

32006R0768

L 134/16

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TA' L-UNJONI EWROPEA

20.5.2006

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 768/2006**tad-19 ta' Mejju 2006**

**li jimplimenta d-Direttiva 2004/36/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill rigward il-
ġbir u l-iskambju ta' informazzjoni dwar is-sikurezza ta' ajruplani li jużaw ajruporti
tal-Komunità u dwar il-ġestjoni tas-sistema tal-informazzjoni**

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva 2004/36/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-
21 ta' April 2004 dwar is-sigurtà [sikurezza] ta' ajruplani ta' pajjiżi terzi li jużaw ajruporti tal-
Komunità, u b'mod partikolari l-Artikolu 8(2) tagħha,

Billi:

- (1) Id-Direttiva 2004/36/KE tintroduci approċċ armonizzat għall-infurzar effikaċi ta' standards internazzjonali tas-sikurezza fi hdan il-Komunità, permezz tal-armonizzazzjoni tar-regoli u l-proċeduri għall-ispezzjonijiet ta' ajruplani ta' pajjiżi terzi li jinżlu f'ajruporti ġewwa l-Istati Membri. Tobbli l-Istati Membri li, fi kwalunkwe ajruport tagħhom li jkun miftuħ għat-traffiku internazzjonali tal-ajru, bi proċedura armonizzata jwettqu spezzjonijiet fuq inġenji tal-ajru ta' pajjiżi terzi li dwarhom ikun hemm suspett li ma jirrispettawx l-istandards internazzjonali tas-sikurezza, u li jiehdu sehem fil-ġbir u l-iskambju tal-informazzjoni dwar l-ispezzjonijiet li jkunu twettqu.
- (2) L-obbligi Komunitarji tal-Istati Membri li johorgu mid-Direttiva 2004/36/KE jistgħu jitwettqu permezz tas-sehem tagħhom fil-programm ta' Valutazzjoni tas-Sikurezza ta' Inġenji tal-Ajru mhux Komunitarji (SAFA - Safety Assessment of Foreign Aircraft), mibdi fl-1996 mill-Konferenza Ewropea tal-Avjazzjoni Ċivili (ECAC), li l-ġestjoni tiegħu giet delegata lill-Awtoritajiet Kongunti tal-Avjazzjoni (JAA). B'mod partikolari, il-JAA tamministra d-*database* tas-SAFA, tiffaċilita t-tahriġ armonizzat tal-ispetturi u l-persunal li jiehdu sehem fil-programm, u tiżgura li jiġu żviluppati proċeduri u proposti biex jitjiebu l-programm u l-ghodod tiegħu kif ukoll ir-rappurtagg dwar l-informazzjoni migbura.
- (3) Jinhtieg li titjeb is-sistema ta' ġbir u skambju tal-informazzjoni li tinsab fid-Direttiva 2004/36/KE, billi tinhatar entità esperta speċjalizzata wahda li tkun responsabbli mill-ġestjoni tas-sistema SAFA fil-Komunità.

- (4) Ir-Regolament (KE) Nru 1592/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹ jistabbilixxi Aġenzija Ewropea tas-Sigurtà tal-Avjazzjoni bħala entità esperta speċjalizzata waħda responsabbli li tassisti lill-Kummissjoni u li tiegħu l-miżuri neċessarji fil-limiti tal-poteri mogħtija lilha bl-istess Regolament jew leġislazzjoni oħra tal-Komunità.
- (5) Fil-kuntest tal-proċess ta' tranzizzjoni preżenti mis-sistema tal-JAA għall-Aġenzija Ewropea tas-Sigurtà tal-Avjazzjoni, jinħtieġ li l-Aġenzija jingħaddulha l-kompiti relatati mal-programm SAFA li s-sisa kienu jitwettqu mill-JAA. Dan it-trasferiment għandu jikkontribwixxi lejn it-tisħiħ tal-programm u jiżgura l-kontinwazzjoni tiegħu.
- (6) Il-kontinwazzjoni tal-programm SAFA u skambju ta' informazzjoni preċiża dwar is-sikurezza tal-inġenji tal-ajru li jużaw ajruporti tal-Komunità jirrikjedu li s-sistema Komunitarja SAFA tkun tinkludi l-akbar ammont ta' informazzjoni possibbli, inklużi r-rapporti tal-ispezzjonijiet tar-rampi li ma kinux meħtieġa mid-Direttiva 2004/36/KE li iżda saru skont il-proċedura stabbilita taħt l-Anness II tad-Direttiva 2004/36/KE.
- (7) Jinħtieġ li s-sistema Komunitarja SAFA tiżgura li jinżamm il-valur miżjud li jirriżulta mill-kooperazzjoni operattiva u teknika ma' għaqdiet internazzjonali.
- (8) Mas-sistema Komunitarja SAFA għandhom isiru attivitajiet xierqa bil-għan li jiġu żgurati standards komuni għat-twettiq ta' spezzjonijiet tal-ajruplani, bħall-kontinwazzjoni tal-manwal dwar l-ispezzjonijiet tal-ajruplani kif ukoll l-attivitajiet ta' taħriġ żviluppati mill-JAA.
- (9) Huwa rikonoxxut li l-involvement ta' pajjiżi terzi għandu jkompli, sabiex ikun faċilitat it-titjib fis-sikurezza tal-avjazzjoni ċivili madwar l-Ewropa. Għaldaqstant, is-sehem ta' pajjiżi terzi fis-sistema Komunitarja SAFA, skont il-ftehimiet rilevanti, għandu jkun imhegġeġ u promoss biex tiġi żgurata tranzizzjoni bla problemi.
- (10) Il-miżuri stipulati f'dan ir-Regolament huma konformi mal-opinjoni tal-Kumitat imwaqqaf bl-Artikolu 12 tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3922/1991²,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Għall-għanijiet ta' dan ir-Regolament, is-sistema Komunitarja SAFA' tfisser is-sistema stabbilita fid-Direttiva 2004/36/KE u f'dan ir-Regolament għall-ġbir, l-iskambju u l-analiżi ta' informazzjoni dwar is-sikurezza tal-inġenji u tal-operaturi tal-ajru.

Artikolu 2

1. L-Aġenzija Ewropea tas-Sigurtà tal-Avjazzjoni għandha tamministra u topera l-ghodod u l-proċeduri neċessarji għall-ġbir u l-iskambju ta':

¹ ĠU L 240, 7.9.2002, p. 1. Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament (KE) Nru 1643/2003 (ĠU L 245, 29.9.2003, p.7).

² ĠU L 373, 31.12.1991, p. 4. Ir-Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament (KE) Nru 1592/2002 (ĠU L 240, 7.9.2002, p. 1).

- (1) l-informazzjoni msemmija fl-Artikoli 3, 4 u 5 tad-Direttiva 2004/36/KE,
 - (2) l-informazzjoni pprovduta minn pajjiżi terzi jew għaqdiet internazzjonali li magħhom il-Komunità tkun ikkonkludiet ftehimiet xierqa, jew għaqdiet li magħhom tkun ikkonkludiet ftehimiet xierqa l-EASA skont l-Artikolu 18(2) tar-Regolament (KE) 1592/2002.
2. Il-ġestjoni għandha tinkludi dan li ġej:
- (1) il-ġbir ta' *data* mill-Istati Membri rilevanti għall-informazzjoni dwar is-sikurezza fuq l-inġenji tal-ajru li jużaw l-ajruporti tal-Komunità;
 - (2) l-iżvilupp, iż-żamma u l-aġġornament kontinwu ta' *database* centralizzat li jkun fih:
 - (a) l-informazzjoni kollha li l-Istati Membri huma obbligati li jġibru u jżommu disponibbli skont l-Artikoli 3, 4 u 5 tad-Direttiva 2004/36/KE,
 - (b) kull informazzjoni rilevanti oħra dwar is-sikurezza fl-ajru ta' inġenji u operaturi tal-ajru;
 - (3) tibdil u titjib neċessarju fl-applikazzjoni tad-*database*;
 - (4) analiżi tal-informazzjoni li jkun fih id-*database* centralizzat u informazzjoni rilevanti oħra dwar is-sikurezza tal-inġenji u l-operaturi tal-ajru u, skont l-istess informazzjoni:
 - (a) jingħataw pariri lill-Kummissjoni u lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri dwar azzjonijiet immedjati jew politika ta' segwitu;
 - (b) jiġu rrappurtati problemi potenzjali tas-sikurezza lill-Kummissjoni u lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri;
 - (c) jiġu proposti azzjonijiet koordinati lill-Kummissjoni u lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri fejn dan ikun meħtieġ għal raġunijiet ta' sikurezza u jiġi żgurat li tali azzjonijiet ikunu koordinati fuq livell tekniku;
 - (5) ikun hemm kooperazzjoni rigward l-iskambju tal-informazzjoni ma' istituzzjonijiet u entitajiet Ewropej oħrajn, għaqdiet internazzjonali u Awtoritajiet Nazzjonali tal-Avjazzjoni;
 - (6) jingħataw pariri lill-Kummissjoni dwar l-iżvilupp u l-istrategija għall-futur tas-sistema Komunitarja SAFA.

Artikolu 3

1. L-Istati Membri għandhom idahhlu fid-*database* centralizzat mingħajr dewmien:

- (1) ir-rapporti tal-ispezzjonijiet tal-ajruplani msemija fl-Artikolu 4(4) tad-Direttiva 2004/36/KE,
 - (2) ir-rapporti tal-ispezzjonijiet tal-ajruplani li mhumex meħtieġa mid-Direttiva 2004/36/KE iżda li twettqu skont il-proċedura stabbilita fl-Anness II tad-Direttiva 2004/36/KE.
3. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Aġenzija Ewropea tas-Sigurtà tal-Avjazzjoni kull informazzjoni utli għall-applikazzjoni tad-Direttiva 2004/36/KE u għat-twettiq mill-Aġenzija Ewropea tas-Sigurtà fl-Avjazzjoni tal-kompiti assenjati lilha b'dan ir-Regolament, inkluż l-informazzjoni msemija fl-Artikolu 3 tad-Direttiva 2004/36/KE.

Artikolu 4

L-Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà fl-Avjazzjoni għandha:

- (1) tissottometti lill-Kummissjoni proposta għal manwal dwar il-proċeduri tal-ispezzjonijiet tal-ajruplani u, fejn ikun meħtieġ, żvilupp ulterjuri u aġġornament tal-manwal u tal-Annessi tad-Direttiva 2004/36/KE;
- (2) tiżviluppa programmi ta' taħriġ u tiegħu hsieb l-organizzazzjoni u l-implimentazzjoni ta' korsijiet u *workshops* ta' taħriġ għall-ispetturi biex jittjieb l-għarfien tas-sistema Komunitarja SAFA, bil-għan li jintlaħaq standard komuni fit-twettiq tal-ispezzjonijiet;
- (3) tħaffef u tikkoordina programm ta' skambju tal-ispetturi maħsub biex jippermetti lill-ispetturi jiksbu esperjenza Prattika u li jikkontribwixxi fl-armonizzazzjoni tal-proċeduri.

Artikolu 5

2. L-Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà fl-Avjazzjoni għandha kull sena thejji u tgħaddi lill-Kummissjoni:

- (1) Rapport dwar is-sistema Komunitarja SAFA li jkun fih, mill-inqas, l-informazzjoni segwenti:
 - (a) l-istat tal-progress tas-sistema, inklużi l-kisbiet rigward il-ġbir u l-iskambju tal-informazzjoni, id-database, il-manwal dwar l-ispezzjonijiet u l-azzjonijiet ta' taħriġ;
 - (b) l-istat tal-ispezzjonijiet imwettqa matul is-sena;
 - (c) analiżi tar-risultati tal-ispezzjonijiet b'indikazzjoni tal-kategoriji ta' sejbiet;
 - (d) l-azzjonijiet imwettqa matul is-sena; kif ukoll

- (e) Annessi li jkun fihom il-listi ta' spezzjonijiet imqassma skont l-istat tal-operazzjoni, it-tip ta' ajruplan, l-operatur u r-rizultati għal kull kategorija.
- (2) Proposta ta' rapport ta' informazzjoni miġbura għall-pubbliku li jkun fih analiżi tal-informazzjoni kollha li tkun waslet skont l-Artikolu 5 tad-Direttiva 2004/36/KE.
- 4. Skont il-proċedura stipulata fl-Artikolu 10(5) tad-Direttiva 2004/36/KE, il-Kummissjoni tikkonsulta l-Kumitat dwar is-Sikurezza fl-Ajru fuq ir-rapport dwar is-sistema Komunitarja SAFA msemmi fl-ewwel sottoparagrafu.

Artikolu 6

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu fil-*Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

L-Artikoli 1 sa 5 għandhom japplikaw mill-1 ta' Jannar 2007.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u jkun direttament applikabbli fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 19 ta' Mejju 2006

Għall-Kummissjoni
Jacques BARROT
Viċi President